

Porównanie tłumaczeń Marka 12:33

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I miłować Go z całego serca i z całego zrozumienia i z całej duszy i z całej siły i miłować bliźniego jak siebie więcej jest od wszystkich całopaleń i ofiar
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i że kochać Go z całego serca i z całej myśli, i z całej siły, a bliźniego kochać jak samego siebie , znaczy więcej niż wszystkie całopalenia i ofiary.* ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	I miłować go z całego serca. i z całego zrozumienia, i z całej siły. i miłować bliźniego jak siebie, wiele więcej jest (od) wszystkich całopaleń i ofiar.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I miłować Go z całego serca i z całego zrozumienia i z całej duszy i z całej siły i miłować bliźniego jak siebie więcej jest (od) wszystkich całopaleń i ofiar

¹⁾ <x>90 15:22</x>; <x>230 40:7</x>; <x>230 51:18</x>; <x>350 6:6</x>; <x>400 6:6-8</x>; <x>650 10:8</x>